

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

GRUPO ELECTRÓGENO HOCHSCHILD ABIERTO POWERED BY DEUTZ BF4M2011

AD40M

Potencia Prime ¹ (PRP)	: 40kVA (32,0kW)
Potencia Stand-By ¹ (LTP)	: 42kVA (33,6kW)
Voltaje	: 400/230 VAC
Frecuencia	: 50 Hz.
R.P.M.	: 1.500
Combustible	: Diesel
Refrigeración	: Aceite
Regulación de Frecuencia	: 5,0%
Variación de tensión	: ±1,5%
Dimensiones Aprox. L x W x H	: 1700x730x1200[mm]
Peso Aprox.	: 700 [Kg]
Consumo combustible 100%	: 9,3 [L/h]
Consumo combustible 75%	: 6,8 [L/h]
Consumo combustible 50%	: 5,2 [L/h]

¹ Según ISO 3046 – 1.



Potencia Prime (PRP): Potencia disponible con carga variable, promediando 80% del valor nominal Prime en cualquier período de doce (12) horas de operación, sin limitación de horas anuales. Admisible un 10% de sobrecarga por una hora cada doce de operación.

Potencia Stand-by (LTP): Potencia máxima a entregar, limitada en tiempo y no sobrecargable, por hasta 500 horas/año, de las cuales un máximo de 300 horas son de operación continua.

1. Alternador

Marca:	Mecc Alte
Procedencia:	Italia
Modelo:	ECO32-3S/4
Configuración:	Sin escobillas, autorregulado, 4 polos, conexión estrella, 1 descanso.
Regulador de voltaje:	Electrónico, SR7/2, ±1,5% con cualquier factor de potencia y variaciones de rpm entre -5% y +30%
Aislamiento:	Clase H
Grado de protección:	IP21
Capacidad corriente cc:	>300%
Sobrecarga 20seg:	300%
Sobrecarga 1h:	110%

Detalles de suministro:

- Regulador alimentado por devanado auxiliar para garantizar suministro constante bajo cualquier condición posible de operación.
- Supresión de interferencias radiofónicas según VDE 0875, grado "K"; EN50081-1; EN50082-1.
- Construcción según Normas CEI 2-3, EN 60034-1, IEC 34-1, VDE 0530, BS 4999-5000.
- Interruptor automático (Breaker) de protección trifásica y termomagnética de 63A.

2. Motor diesel

Marca: Deutz
Procedencia: Alemana
Modelo: BF4M2011
Norma de emisiones: TierII
Configuración: 4 cilindros en línea, 4 tiempos,
inyección directa, turboalimentado.
Enfriamiento: Aceite
Regulación: Mecánica (5% regulación)
Detalles de suministro:



- Sistema de lubricación / refrigeración
 - Bomba de aceite de desplazamiento positivo
 - Radiador de aceite
 - Ventilador soplante
 - Manguera flexible y llave de paso para drenaje
 - Filtros reemplazables
 - Tapas de llenado de aceite
 - Respiradero de gases del cárter con válvula reguladora y realimentación a la admisión
 - Varilla de medición de nivel
- Sistema de combustible e inyección
 - Inyección directa, bombas individuales
 - Regulación mecánica Heinzmann
 - Flexibles, cañerías y conexiones de alimentación y retorno
 - Filtros finos 5µm, reemplazables
 - Prefiltro 10µm, con separador de agua
- Sistema de admisión
 - Filtros de aire seco, con cartuchos primarios y cartuchos de seguridad.
 - Indicador de saturación de filtro
- Sistema de escape
 - Codo y flexibles de escape
 - Silenciador tipo industrial
- Sistema de partida
 - Motor de arranque 12V.
 - Alternador de carga 12V.
 - Batería para arranque 12V.



3. Sistema de control

Módulo de control manual-arranque por señal MCP SAM712, instalado en un gabinete metálico sellado, montado en el grupo electrógeno, incluye lo siguiente:

- Controles:
 - Llave para arranque y parada de grupo de forma manual y/o mediante una señal externa.
 - Parada de emergencia.
- Monitoreo:
 - Tensión en cada fase
 - Corriente en cada fase
 - Frecuencia
 - Horómetro
 - Nivel de combustible
- Alarmas (indicaciones mediante Leds):
 - Baja presión de aceite
 - Sobretemperatura de agua.
 - Sobrevelocidad.
 - Falla en alternador
 - Bajo voltaje de batería.
 - Bajo nivel de combustible.



4. Chasis – Bancada

- Conjunto motor – generador instalado sobre amortiguadores antivibratorios en chasis de acero.
- Estanque de combustible incorporado en chasis con capacidad 80L.

5. Set de manuales de operación y mantención para motor y generador.

POST-VENTA

1. SERVICIO TÉCNICO

- Servicio Técnico Motores: Nuestro Servicio Técnico del área Motores posee una amplia experiencia basada en los más de 60 años que nuestra empresa lleva representando a la prestigiosa marca alemana Deutz. Sus actividades principales son:
 - Servicios a terreno: Diagnóstico, chequeo electrónico, reparaciones.
 - Reparación de motores: Reparaciones garantizadas de alta calidad en taller, de acuerdo a estándares de fábrica. Pruebas en banco dinamométrico.
- Servicio Técnico Eléctrico/Control: Especialistas en generación eléctrica y control, con enfoque en marcas reconocidas como Comap y Deep Sea. Sus actividades principales son:
 - Servicios a terreno: Diagnóstico, chequeo electrónico, reparaciones.
 - Reparación de componentes eléctricos.



2. GARANTIAS

Periodo:

Los equipos suministrados con motor Deutz tendrán una garantía de 36 meses desde la puesta en marcha con las siguientes especificaciones:

- El primer año sin límite de horas de operación, para todos los componentes.
- El segundo año, solo para los componentes del motor
 - con un límite de 2.000 horas de operación, para equipos de 5 a 40kVA PRP.
 - con un límite de 3.000 horas de operación, para equipos de 41 a 250kVA PRP.
 - con un límite de 5.000 horas de operación, para equipos de 251 a 500kVA PRP.
- El tercer año, solo para componentes principales del motor, a saber: cigüeñal, block de motor, eje de levas, bielas y culatas desnudas.
 - con un límite de 3.000 horas de operación, para equipos de 5 a 40kVA PRP.
 - con un límite de 4.500 horas de operación, para equipos de 41 a 250kVA PRP.
 - con un límite de 7.500 horas de operación, para equipos de 251 a 500kVA PRP.

Gestión:

La gestión de las garantías la realiza directamente nuestro Servicio Técnico habilitado a lo largo de Chile a través de nuestra casa matriz en Santiago y las sucursales de Antofagasta, Talcahuano, Temuco y Puerto Montt. El procedimiento regular se define como sigue:

- i) Nuestro Servicio Técnico acudirá a terreno en respuesta a solicitud hecha por el cliente.
- ii) Una vez en terreno se procederá al diagnóstico y a la más pronta solución del problema, de manera de dejar equipo en el 100% de sus funcionalidades lo antes posible.
- iii) Una vez solucionado el inconveniente se generará un informe técnico con los antecedentes del caso que será entregado al cliente y enviado a fábrica para su análisis.
- iv) En caso que se considere que la garantía procede, de acuerdo a los alcances y definiciones entregadas en documento anexo, los costos del servicio (mano de obra, repuestos, gastos de viaje y otros) serán asumidos completamente por fábrica.
- v) En caso que la falla o inconveniente sea responsabilidad del cliente y no sea atribuible a algún defecto en el suministro entregado por nuestra empresa, los costos del servicio deberán ser asumidos por el cliente.

3. SUMINISTRO DE REPUESTOS

El cliente podrá llevar a cabo la adquisición de repuestos a través de la sucursal más cercana. Los repuestos de mantenimiento preventivo, de desgaste, de primera necesidad y de reparación se encuentran en stock en nuestras bodegas.



POLITICA DE GARANTÍA GRUPOS ELECTRÓGENOS HOCHSCHILD

1. INTRODUCCIÓN

En el presente documento se describen las características principales que definen los alcances de garantía de la empresa Mauricio Hochschild (en adelante MH) para sus Grupos Electrónicos nuevos. Si se desea mayor información respecto a algún punto en particular sirvase a contactarnos.

2. ALCANCES DE LA GARANTÍA

2.1 Durante el periodo de garantía, ésta cubre:

- Defectos del suministro, incluyendo la ausencia de bienes específicamente garantizados si estos
- hacen del producto inútil o menoscaban la utilidad de éste en un grado significativo.

2.2 Esto se aplica a:

- Defectos obvios
 - Defectos durante el uso
- si estos son atribuibles a algo
- anterior al comienzo del periodo de garantía.
- en particular debido a
- error de diseño
 - pobre calidad de materiales
 - error de fabricación

MH se reserva el derecho de examinar y aceptar cada solicitud de garantía de acuerdo con el contrato de adquisición y en términos de negocio. Ningún otro reclamo legal puede derivar de la aceptación del reclamo. Si una solicitud es solo parcialmente aceptada, las razones se estipularán por escrito.

2.3 Reparación de defectos:

En el evento de una solicitud de garantía, MH a su criterio, o bien

- repararán los componentes involucrados

o

- los reemplazarán con componentes equivalentes

Los componentes reemplazados pasan a ser propiedad de MH.

2.4 MH paga:

- el costo de la pieza de reemplazo, incluyendo costos de envío
- costos razonables por remover e instalar la pieza
- los costos por proveer los ingenieros y asistentes necesarios

2.5 MH no paga:

- los costos de daños consiguientes

Si MH encuentra durante o después de la reparación que el defecto fue causado por causas por las cuales MH no es responsable, los costos incurridos serán pagados por el solicitante de la garantía.

3. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

3.1 Faltas de otra índole

- Uso inadecuado
- Falencias para observar las instrucciones de instalación
- Uniones o adosamientos posteriores en el equipo, conversiones no aprobadas por MH.
- Instalación de repuestos no originales.
- Trato defectuoso o negligente, mal uso y operación incorrecta
- Operación incorrecta del equipo, por ej: sistema refrigerante bloqueado, nivel de aceite muy bajo, deficiencia en la observación de señales de advertencia, etc.
- Uso de fluidos inadecuados
- Lugar de uso inadecuado
- Influencias químicas, electroquímicas o eléctricas por las cuales MH no puede ser responsabilizado.
- Reparaciones hechas por personas no autorizadas para hacer trabajos de garantía en equipos MH.

3.2 Desgaste natural

- Es un proceso natural, no un defecto.

3.3 Límites de tiempo

- La garantía está limitada temporalmente.

3.4 Defectos no ocurridos en el producto mismo

- La garantía solo cubre defectos ocurridos en los productos suministrados por MH.